

A NAZ.  
nuale III

V

XLV

GG

52

BIBLIOTECA NAZ.

Vittorio Emanuele III

XLV

GG

52

NAPOLI

XLV  
96  
52



**REIMPRESION  
Y RECTIFICACION  
DE LOS ITINERARIOS**

**QUE COMPUSO**

**DON PEDRO BOADA DE LAS COSTAS,  
DEL CONSEJO DE S. M.**

**ALCALDE DEL CRIMEN**

**DE LA REAL AUDIENCIA DE BARCELONA, ETC. ETC.**

**PARA OTROS TANTOS VIAGES QUE HICIERON SS. MM. A  
ZARAGOZA, BARCELONA, FIGUERAS, VALENCIA, CARTA-  
GENA, Y REAL SITIO DE ARANJUEZ.**

**SALIENDO DE MADRID DIA 12 DE AGOSTO DE 1802.**

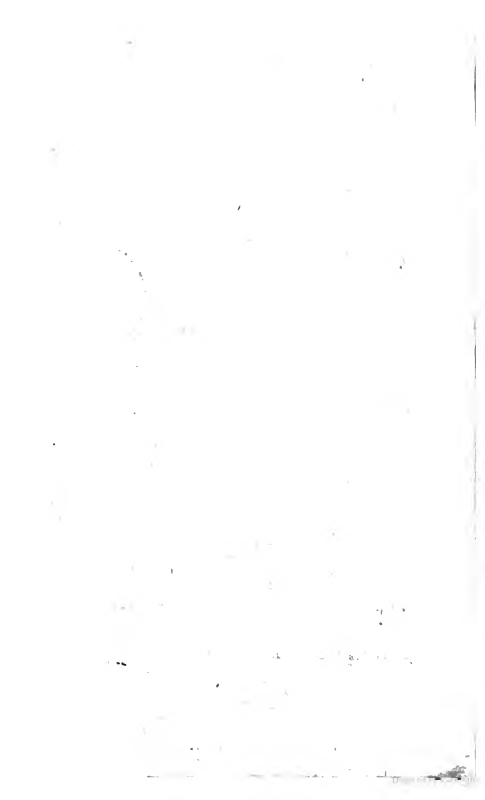


**MADRID**

**EN LA OFICINA DE GARCIA Y COMPANIA.**

**AÑO DE 1803.**

*Se hallará en la Librería de Quiroga calle de las Carretas.*



AL SERENÍSIMO SEÑOR

PRÍNCIPE DE ASTURIAS.

SERENÍSIMO SEÑOR:

*Los Reales desposorios de V. A. en Barcelona: el dilatado viage de 290 leguas con tan plausible motivo: los vivos deseos de conocer la situacion, nombres y producciones de la multitud de pueblos que se reconociéron, diéron márgen á la pequeña obra de los itinerarios que consagro gustosísimo á V. A.: la reimpression, rectificada y aumentada, me ha*

*becho esperar que podria merecer la  
superior aceptacion de V. A. cuya im-  
portante vida guarde Dios muchos años.*

*San Lorenzo y Octubre 31 de 1803.*

*Ser.<sup>mo</sup> S.<sup>or</sup>*

*A. L. R. P. D. V. A.*

*Pedro Boada de las Costas  
y Figueras.*



No habiendo podido prescindir de franquear algunas copias del itinerario, que para mi sola curiosidad habia hecho del viage que SS. MM. habian resuelto hacer para Barcelona, saliendo de Madrid dia 12 de Agosto del año próximo pasado de 1802; y viendo ya que sin la impresion era imposible complacer á todos, de lo que inferí que podria merecer la soberana aceptacion de SS. MM., desde luego pedí las correspondientes licencias para su impresion, presentándose sin demora los primeros exemplares á SS. MM. y AA.; de consiguiente, no dudando ya de su Real aceptacion, arreglé por el mismo estilo el de Barcelona á Figueras con su vuelta; luego el de dicha ciudad á la de Valencia; en seguida el de Cartagena, y por último el del Real sitio de Aranjuez, resultando 290 leguas de camino entre todos los viages, sin contar las 16 leguas del que hizo el Rey N. S. desde Zaragoza dia 30 de Agosto á Tudela de Navarra, donde hizo noche, regresando al otro

dia por el canal hasta la casa blanca , donde le esperaba la Reyna N. S. con sus AA.: la misma causa que dió márgen á imprimir los itinerarios , es la que puntualmente ocasiona la reimpresion , por el particular deseo que ha manifestado toda la Real comitiva de conservar la memoria de tan augustos viages por medio de los mismos itinerarios ; lo cierto es , que tales manuales no se conocieron en el viage de SS. MM. á Sevilla , saliendo del Real sitio de San Lorenzo dia 4 de Enero de 1796, ni en el de Badajoz de 1801 , en que partiéron SS. MM. desde Aranjuez dia 18 de Junio : en el primero pasáron SS. MM. por esta capital de Extremadura , permaneciendo mucho tiempo en casa del Excelentísimo Señor Don Josef de Godoy , padre del Generalísimo el Excelentísimo Señor Príncipe de la Paz , habiendo pasado asimismo SS. MM. desde Sevilla á Cádiz ; no siendo ménos cierto que con los itinerarios á la mano fuéron poniéndoles varias notas algunos aficionados de la comitiva , resultando otras obras muy curiosas de la historia de todo el viage , siendo tal vez la mas extensa la del Serenísimo Se-

ñor Infante Don Antonio, no ménos que la del Príncipe N. S. que mandó se le hiciese sin dilacion un plan geográfico de Barcelona luego que vió su hermosa posicion de calles, casas y paseos. Por último siendo ciertos los hechos que se refieren en dichos itinerarios sobre jornadas, tránsitos y permanencia de SS. MM. en todos estos viages, serán siempre monumentos incontrastables que respetará la posteridad para sus decisiones y dudas, para cuya total satisfaccion, habiendo sido el principal objeto de estos viages la ida á Barcelona, me ha parecido acompañar una relacion circunstanciada de las obsequiosas fiestas que hizo la misma Barcelona á sus Augustos y amabilísimos Soberanos en su Real entrada y permanencia en esta capital. Madrid y Septiembre 10 de 1803.

## NOTA.

El carro triunfal de la Real entrada de SS. MM. á Barcelona se halla en Madrid en las casas nuevas de las Reales caballerizas de S. M. junto á palacio: de este carro glorioso, y de los once de la máscara Real con su respectiva comitiva, parejas, &c. se sacaron luego láminas de á pliego todas iluminadas, presentándose inmediatamente las primeras á SS. MM. y AA., Señor Generalísimo, Señores Ministros y demas Excelencias Xefes de palacio.

(7)

# ITINERARIO

DEL VIAGE

QUE HICIERON SS. MM.

Á BARCELONA,

SALIENDO DE MADRID

DIA 12 DE AGOSTO DEL AÑO DE 1802.

CIUDADES, VILLAS Y LUGARES, RIOS, PUENTES Y POSADAS DEL TRÁNSITO: TAMBIEN SE NOTAN LAS POBLACIONES VECINAS DE LA CARRERA, LAS DE LA DERECHA CON UNA D., Y LAS DE LA IZQUIERDA CON UNA I., SIN OMITIR SUS DISTANCIAS; DE MODO, QUE NO HABRÁ NECESIDAD DE INFORMARSE DE NADIE PARA SABER QUALQUIER COSA DE LA CARRERA

HASTA BARCELONA.

AGOSTO.

LEG. VAR.

*Saliéron*

JUEVES XII.

ss. mm.  
*para Al-*  
*calá.*

**P**laza de los toros: I.  
Fuente del Berro: D. Es  
sin duda la mejor agua que  
se conoce, y de la que be-  
ben siempre SS. MM. y AA.  
Venta del Espíritu Santo,

con su fuente.

Arroyo de Briñigal, con su puente.

Canillejas: lugar de 30 vecinos: un solo parador bastante capaz á la orilla del camino, con su fuente y arroyo. . . . .

I 999

Quinta del Duque de Aguilar: I.

Alameda: pueblo reducido: tiene contigua la grande, nueva, y hermosa torre ó casa de campo de la Duquesa de Osuna: I.  $\frac{1}{4}$ .

Rejas: I.  $\frac{1}{4}$ .

San Fernando: es uno de los Reales sitios de S. M. con buenos olivares y grande huerta abundante de árboles frutales: tiene buena fábrica de papel: otra de texidos de seda, algodón, &c. hay batan y molino harinero: D.  $\frac{1}{4}$ .

Puente de Viveros, sobre el rio Jarama.

Torrejon de Ardoz: 10  
vecinos, con 6 posadas anti-  
guas regulares. . . . . I 5613

Arroyo de Torote, con  
su puente.

Arroyo de Camarmilla.

Alcalá: ciudad capaz pa-  
ra todo. Se halla en ella el  
milagroso cuerpo de San Die-  
go: hay Universidad Litera-  
ria, plantificándose una nue-  
va fábrica de varias ropas,  
como bicuñas, medios paños,  
casimiras, chales y pañuelos  
de vicuña, bayetones, carros  
de oro, &c. El fabricante es  
Don Francisco March: hay  
ya 8 telares corrientes, uno  
de unas 6 varas de ancho. . I 3355

*Saliéron*

VIERNES XIII.

ss. mm.  
*para Gua-*  
*dalaxara.*

Venta de Meco, y casa  
de Postas.

Venta de San Juan.

Arroyo de la Legua, con  
su puente.

OTO. LEG.

Rio Henares, con su  
puente.

PROVINCIA  
DE ALCARRIA.

Guadalaxara, su capital:  
es ciudad capaz para todo. . 3 6433

Tiene S. M. una grande  
y magnífica fábrica de paños,  
bicuñas, casimiras y sargas,  
siendo tal vez la mayor de  
Europa: tiene además fábricas  
de astillas ó peynes, lancederas, &c. y sobre todo de  
tixerías de tundir para el  
abasto de todas las fábricas  
del Reyno que las pidan.

Es antiguo, grande y  
magnífico el palacio del Duque  
del Infantado: alojáronse  
en él SS. MM. y AA. y el  
Generalísimo el Excelentísimo  
Señor Príncipe de la Paz.

Marchamalo, lugar regular: I.

---



*Sábado 14, y Domingo 15  
descansaron SS. MM.  
en esta ciudad.*

*Saliéron*

LUNES XVI.

SS. MM.

*para To-  
riva.*

Salida de Guadalajara, con  
su arroyo y puente.

Taracena: mal caserío, y  
peor posada: es de 80 vecinos.

2616

DOS  
LEGUAS.

Valdenoches, con su fuen-  
te en el camino: es de 30 ve-  
cinos, de malas casas y po-  
sada. . . . .

3118

Torija: es villa cómoda  
para todo, con 5 posadas y  
buen caserío. . . . .

1 3371

*Saliéron*

MARTES XVII.

SS. MM.

*para Al-  
gora.*

Trijueque: lugar de 100  
vecinos, de mal caserío, y  
malísima posada. . . . .

6110

SEIS  
LEGUAS.

Grajanejos: es de 150 ve-  
cinos, mal caserío, y buena  
posada. . . . .

1 6314

Venta del Puñal.

Almodrones.

Algora: es de 400 vecinos, buen caserío, y 2 buenas posadas. . . . . 3 3740

*Salíó la  
Corte pa-  
ra Maran-  
chon.*

MIÉRCOLES XVIII.

Torremocha: 200 vecinos, mediano caserío, y buena posada. . . . . 6000

## PROVINCIA DE SORIA.

SIETE LEGUAS.

Torre Civiñan:  $\frac{7}{4}$ .

Sauque.

Alcolea del Pinar: es de 300 vecinos, buen caserío, y buena posada. . . . . 2 2080

Venta del Gorro.

Aguilarejo.

Venta del Campo de Taranza. . . . .

Maranchon: es de 500 vecinos, buen caserío, y buena posada. . . . . 3 2800

*Salió la  
Corte pa-  
ra Tortue-  
ra.*

JUEVES XIX.

Clares: D.  $\frac{3}{4}$ .

Barbacil: de 150 vecinos,  
mediano caserío, y mala po-  
sada. . . . . I 2000

### PARTIDO DE MOLINA.

SEIS LEGUAS.

Rio de Gallinera, con su  
puente de tablas: paso ex-  
puesto á ladrones.

Anchuela del Campo: de  
50 vecinos, mal caserío, y  
buena posada. . . . . 2

Concha: de 600 vecinos,  
buena posada, y mal caserío:  
Concha es el punto mas alto  
del centro de España; es de-  
cir, que tanto; si se va á Ma-  
drid; Cádiz y Barcelona, se  
baxa siempre. . . . . 6000

Tartanedo: de 150 veci-  
nos, mal caserío, y mala po-  
sada. . . . . 6000

Tortuera: 200 vecinos,

mediano caserío , y posada  
regular. . . . . 2

*Salieron*

VIERNES XX.

SS. MM.

*para Daroca.*

Embit del Marqués: 70  
vecinos, mal caserío, y mala  
posada. . . . . I 4000  
Rio de Embit.

## REYNO DE ARAGON.

Ermita de Santo Domin-  
go.

Uset: de 300 vecinos, buen  
caserío, y mala posada: á su  
frente hay una grande lagu-  
na de agua salada, con aves de  
varias clases: D. . . . . 2 4980

Venta del Puerto, y em-  
pieza su gran baxada de una  
legua.

Rio de Daroca, con su  
puente.

Daroca: ciudad de bue-  
nas, grandes, y antiguas ca-

SIETE LEGUAS.

sas: abundante de frutas: con  
una posada, y mala. . . . . 2 2840

*Saliéron*

## SABADO XXI.

ss. mm. Retascon: lugar de 25 ca-  
*para Cari-* sas malas, y ninguna posada. 5600  
*ñena.*

Mainar, 200 vecinos, con  
algunas casas buenas; pero  
mala posada. . . . . 1 1660

Villareal: D.

Molino del Mainar.

Rio Huerba, con su ven-  
ta: comienza el puerto de Ca-  
riñena, y tiene una legua la  
baxada.

Venta de San Martln, es-  
tá en medio del puerto.

Venta del Angel.

Venta Ciñacorba.

Cariñena: 600 vecinos,  
buenas casas, 5 posadas re-  
gulares: es mucho el viñedo  
de su término. . . . . 4 200

Hubo perennes dos fuen-  
tes de buen vino para el pú-  
blico.

## DOMINGO XXII.

*Descanso.**Saliéron*

LUNES XXIII.

SS. MM.

*para Zagoza.*

Venta nueva.

Longares: 200 vecinos,  
buenas casas, y 3 posadas re-  
gulares. . . . . I 2080

Barranco de Torrubia: ex-  
puesto á ladrones.

Muel: 300 vecinos, bue-  
nas casas, con 2 posadas bue-  
nas. . . . . I 4940

Venta de Mozota.

Venta de Motorrita.

Molino de María.

María: pueblo de 120 ve-  
cinos; de caserío casi arrui-  
nado: á su frente en el cami-  
no Real el Conde Fuentes  
tiene una posada de las me-  
jores de España. . . . . 2 640

Arroyo, con su puente  
de tablas.

Venta de Cadrete.

SIETE LEGUAS.

Santa Fé: Monasterio de  
Bernardos: *vista de Zarago-*  
*goza.*

Venta del Abejâr.

Ermita de la Soledad.

Real Canal de Aragon,  
con su puente, molinos, puer-  
to, esclusas y batanes, titu-  
lándose la Casa Blanca.

Zaragoza: ciudad capaz y  
abundante para todo: alojá-  
ronse SS. MM. en el palacio  
del muy Reverendo Arzo-  
bispo. . . . . 2 4020

*Descansáron SS. MM. en  
esta ciudad hasta el 2 de  
Setiembre próximo.*

*Dia 25 hubo Gala con uni-  
forme, y B. M. en celebridad  
de los dias de la Reyna  
nuestra Señora.*

*El Rey nuestro Señor, día  
30 de Agosto, fué á Tudela  
de Navarra, hizo noche, re-  
gresando el otro día por el  
mismo Real Canal  
de Aragon.*

SETIEMB.

## JUEVES II.

Saliéron

ss. mm.  
para Vi-  
llafranca  
de Ebro.

CINCO LEGUAS.

Rio Ebro, con su puente  
de piedra, y otro de tablas.  
Arrabal de Zaragoza.  
Torre del Arzobispo, con  
su gran huerta.

Rio Gállego, con su puen-  
te de tablas.

Torre del Conde Riclá,  
con su gran huerta.

Caserío: D.

Puebla de Alfinden: de  
150 vecinos, con una posada  
regular: tiene casa de Postas. 3

Alfagerin: 102 vecinos,  
sin posada. . . . . 1

Nuez: D.

Villafranca de Ebro: de \_\_\_\_\_



150 vecinos, meson muy capaz, y muy bien equipado: á su frente se halla el palacio del Marqués, que ofrece comodidad para todo. . . . . 1

*Saliéron*

VIERNES III.

ss. mm.

*para Bujaraloz.*

Venta del Sastre.

Barranco de Osera, con su puente.

Osera: 70 vecinos, buena posada, nueva, y de distribucion regular. . . . . 2

Venta de Aguilar.

Aguilar: D.

Royales de Pina, con su venta.

Pina: D.

Siete leguas.

### MONNEGROS.

Venta de Santa Lucía; es escasa de agua, está en despoblado, y sin abrigo para los coches; tiene posta. . 2

Venta de Monforte.

Ermita de San Jorge.

Bujaraloz: 300 vecinos,  
buena posada, edificio nuevo,  
tiene posta y cochera para  
6 coches. . . . . 3

*Sulieron*

SABADO IV.

ss. MM.

para Fra-  
ga.

SIETE LEGUAS.

Peñalva: de 80 vecinos,  
mal meson, con quadra pa-  
ra 70 caballerías, y dos dor-  
mitorios con 3 camas. . . . 1½

Candasnos: 90 vecinos,  
meson reducido, tiene posta. 1½

Ermita de Torreblanca.

Venta de Fraga: tiene  
quadras para 90 caballerías,  
2 dormitorios con 4 camas. 2

Puerto ó gran baxada al  
rio Cinca.

*Se concluyen los Monne-  
gros.*

Rio Cinca, con su gran  
puente de tablas.

Convento de Capuchinos.

Fraga: ciudad de 800 vecinos, tiene meson bastante capaz, aunque mal distribuido: es casa de Postas. . . 2

*Domingo 5 descansáron*  
*SS. MM.*

*Saliéron*

SS. MM.

*para Lérida.*

LUNES VI.

Subida del Puerto de la otra parte de Fraga.

PRINCIPADO  
DE CATALUÑA.

Venta de Sierra Pedragosa.

Aytona: D.

Sosas: D.  $\frac{1}{4}$ .

Alcarraz: pueblo de 160 vecinos, meson reducido: es casa de Postas. . . . . 2

Ermita de Puigsenic: D.

Venta del bayle de Montegut.

CINCO LEGUAS.

Lérida: ciudad que ofrece comodidad, y abundancia para todo: tiene 5 posadas bastante regulares: su vecindario es crecidísimo, llevando gorro encarnado casi todos los artesanos y labradores. . . . . 2

*Salieron*

MARTES VII.

SS. MM.

para Cervera.

Rio Segre con su puente.

# CAMPO DE URGEL.

Ostal del Garrut.

Lugar de Alenuz: D.  $\frac{1}{2}$ .

Salobre de Belloc, con su arroyo y puente.

Belloc: 55 vecinos, con una posada muy reducida. . 2

Cidemunt: lugar de 25 vecinos, no tiene posada. . . 1

Venta de Fondorella: cochera para 8 coches. . . . 1

Fondorella: I.

Diez leguas.

Venta de Mollerusa: cochera para 8 coches.

Gómez: 90 vecinos, sin meson. . . . .  $\frac{3}{4}$

Bellpuig: 200 vecinos, con un meson regular. . . .  $1\frac{1}{4}$

Venta de las Socas.

Venta del Sot de la Dona morta.

Villagrasa: 90 vecinos, sin meson, y mal caserío. .  $1$

Tárraga: villa de 800 vecinos, con buen caserío, y 4 mesones regulares: tambien tiene quarteles de caballería.  $1$

Corobella.

Venta de Corobella.

Curullada: es aldea de 5 casas, con un bodegon. . . .  $1$

Venta de la Curullada.

Cervera: es ciudad de 1200 vecinos, capaz para todo: tiene Universidad literaria con los mismos privilegios que la de Salamanca: el edificio es magnífico. Fuera de

las murallas hay una posada  
bastante capaz. . . . . I

*Miércoles 8, día de la Vir-  
gen, descansaron SS.MM.*

*Saliéron*

JUEVES IX.

SS. MM.

*para Igua-  
lada.*

Arrabal de Cervera, con  
su Convento de San Fran-  
cisco.

Amargós: Granja de los  
Condales de Cervera, de los  
Monges de Montserrat.

Venta de la Guitarra.

Ostalets, es una pequeña  
calle de casas de labradores. I

Posadas de la Panadella,  
tiene cochera para 8 coches. I

Meson de Monmaneu, tie-  
ne cochera para 8 coches. . ½

Rio Noya.

Venta del Violí.

Porcarices: pueblo de solo  
7 vecinos. . . . . ½

Santa María: lugar mas re-

SEIS LEGUAS.

ducido, de solos 4 vecinos.

$\frac{1}{4}$

Ostal de Simon.

Segura del Estret: I.

Casas del Estrecho de Cunnill: D.  $\frac{1}{4}$ .

Primero y segundo paso de Noya.

Molino de la Juncosa: I.

Riera de Copons.

Tercero paso de Noya.

Ostal del gancho.

Jorba: pueblo reducido,  
de 45 vecinos. . . . .  $\frac{3}{4}$

San Genis: D. . . . .

Casas de la Christina.

Otra Casa.

Ermita de San Jayme: I.

Meson de la Rochela.

Ostal de la Masa.

Arroyo de la Bofia: con  
su carnicería, regularmente  
de carne de cabra. . . . . I

Igualada: vista de Montserrat: es villa de 1300 vecinos, capaz para todo, con  
5 buenos mesones: abunda: \_\_\_\_\_

de fábricas de curtidos, sombreros, paños, hilados, tejidos de algodón, &c. . . . . I

*Saliéron*

VIERNES X.

SS. MM.

*para Martorell.*

Villanoveta: de solos 40 vecinos. . . . .  $I\frac{1}{2}$

Casa de Campo.

Arroyo de las Gavarreras.

San Feliúet.

Forn del Vidre.

Bruc: lugar de 30 vecinos, con varias posadas para solos arrieros. . . . .  $I\frac{1}{2}$

Collbató, tocando la montaña de Montserrat: tiene una sola posada y unos 100 vecinos. . . . . I

. Barranco de Colbató.

Esparraguera: villa de unos 600 vecinos, con dos posadas regulares, y bien equipadas, hallándose unas 12 casas que pueden destinarse para lo mismo, por ser

SIETE LEGUAS.



tránsito para Montserrat: tie-  
ne varias fábricas de paños  
finos y otras ropas, siendo  
muchísimas las de hacer en-  
cages y blondas. . . . . I

Abrera: con su arroyo,  
pueblo de 80 vecinos, y po-  
sada reducida. . . . . I

Casas de Abrera.

Arroyo de las Casas.

Ermita de la Mare de Deu  
del Ponterró, con su posada.

Rio Noya: quarto paso.

Martorell: es villa de 240  
vecinos, con tres mesones có-  
modos y bien equipados. . . 2

*Saliéron*

SABADO XI.

SS. MM.

*para Bar-  
celona.*

Puente del Diablo, sobre  
el rio Llobregat: I.

Barraqueta.

San Andreu de la Barca:  
de 100 vecinos, y posada pa-  
ra solo arrieros. . . . . I

Pallejá.

QUATRO LEGUAS.

Rio Llobregat: con su famoso puente de piedra colorada.

Molins de Rey: inmediato al camino, buena posada, y buen caserío. . . . . I

San Feliu de Llobregat: es villa de 400 vecinos, de buen caserío, con muchas quintas ó casas de campo en sus inmediaciones: tiene posada buena: son muchísimas las mugeres que hacen encajes y blondas. . . . .  $\frac{1}{2}$

#### CAMPO DE BARCELONA.

Torre ó casa de campo de Arasmo: D.

Torreblanca: D. *vista del mar.*

Ostal, ó meson del Garrofer: *vista de Monjuic.*

Espluga: I.  $\frac{1}{4}$

Venta del Picalqués.

Torre de Clota: D.

---

Torre de la Pubilla Ca-  
sas: D.

VISTA DE BARCELONA.

Torre de Gerona: I.  
Venta de Collblanc: D.  
Casas de Sans: I.  
Sans: D.  
Creu Cuberta.  
Barraquetas: especie de  
arrabal.

Barcelona. . . . . I

Puerta y calle de S. An-  
tonio, y comienza el arrabal.  
Calle del Padró.

Plazuela de San Lázaro,  
con su pirámide de Santa Eu-  
lalia, y tiene:

Calle del Hospital á la D.,  
y la

Calle del Cármén á la I.:  
una y otra salen á la Ram-  
bla: son bastante largas, y se  
concluye el arrabal.

Rambla, con su alameda

muy larga y espaciosa, y gran caserío.

Reales Atarazanas, y fundicion de cañones á la D. é I.  
"Dexando la muralla del mar, siguió la comitiva calle de San Francisco, plaza de este Santo, calle ancha, plazuela de San Sebastian, Encantes, plaza de Palacio."

Muralla del mar: vista de Barceloneta, y de todos los navíos del Puerto, á la D.

Puertas del Mar.

Plaza de Palacio á su frente.

Palacio de SS. MM. á la I.

Real Aduana á la D. con un magnífico pasadizo que les une para la mayor comodidad de las Reales moradas de SS. MM. y AA. durante su residencia en esta ciudad, donde se esperan los Reyes de Etruria y Nápoles.

## N O T A.

De Nápoles solamente vino el Príncipe heredero con su hermana la Serenísima Señora Princesa Doña María Antonia; y con los Señores Reyes de Etruria sus dos amados hijos, el Príncipe heredero, y la Infanta que nació delante Mataró en el navío la Reyna María Luisa.

*Itinerario del viage que SS. MM. hicieron á la Villa de Figueras, saliendo de Barcelona el día 21 del corriente mes de Octubre de 1802.*

OCTUBRE.LEG. VAR.Saliéron

JUEVES XXI.

SS. MM.

para A-  
reyns.

Fuerte Pio, á la I.

Bota ó prueba de Cañones, á la D.

Vista de los varios prados de blanquear las piezas de Indiana, D. é I.; y sigue sobre la derecha la hermosa vista de la mar hasta Tordera; no ménos que en todos estos lugares, y villas de la

SEIS LEGUAS.

carrera se ven una multitud  
de muchachas y otras mu-  
geres que hacen encages y  
blondas de gran primor.

Ostal de San Martí. . .  $\frac{1}{2}$

Continúa la vista de di-  
chos Prados.

San Martí, lugar regular.

Rio Besóos muy ancho,  
y se vadea. . . . . I

Meson de S. Adrián, allí.

San Adrián, pueblo regu-  
lar: I.  $\frac{1}{2}$ .

Vista de muchas casas de  
campo, las mas con agua de  
pie.

Badalona, lugar de gran  
caserío, hermoso y cómodo.  $\frac{1}{2}$

Castillo ó fuerte de Mon-  
gat, es de gran vista sobre  
el mar, y de muchas casas  
de campo. . . . .  $\frac{1}{2}$

Meson de Alella con mu-  
cho caserío. . . . .  $\frac{1}{2}$

Alella: numeroso pueblo,  
á la I.

Meson de Masnou con varias casas de campo. . . . .  $\frac{1}{2}$

Masnou, pueblo grande, á la I.

Meson de Premiá con mucho caserío. . . . . I

Premiá, grande pueblo, á la I.  $\frac{1}{2}$ .

Meson de Vilasá con mucho caserío. . . . .  $\frac{1}{2}$

Vilasá, pueblo grande, á la I.  $\frac{1}{2}$ .

Meson de Arjentina con buen caserío. . . . .  $\frac{1}{2}$

Arjentina, buen pueblo, á la I.  $\frac{1}{2}$ .

Mataró, ciudad grande y hermosa, de mucha industria y numerosa matrícula; se fabrican encages y blondas con mucha abundancia y primor, tambien hay fábricas de indianas, de navajas, tixeras, &c.  $\frac{1}{2}$

Ostal de las Animas con varias casas. . . . . I

Caldetas, pueblo regular

y de buenos baños, caserío,  
y de mucha comodidad pa-  
ra los convalecientes, es abun-  
dante de pescados frescos. .  $\frac{1}{2}$

Areyns , villa grande y  
hermosa, con buen caserío  
capaz para todo, con su arro-  
yo en medio, tiene buen as-  
tillero y hermosa vista al mar.

*Salió la*  
*Corte para*  
*Gerona.*

VIERNES XXII.

Canét, villa de buen ca-  
serío: . . . . .  $\frac{1}{2}$

Sanpol, pueblo regular. .  $\frac{1}{2}$

Calcella, grande villa con  
buen caserío capaz para todo:  
tiene varias fábricas de me-  
dias de algodón de punto de  
telar. . . . .  $\frac{1}{2}$

Pineda , buena villa y  
muy capaz. . . . .  $\frac{1}{2}$

Malgrát, buena villa , á  
la D.  $\frac{1}{2}$ .

Blanes , villa muy capaz,  
á la D.



Palafolls, pueblo regular,  
á la I.

Tordera, villa regular. . . . 2

Rio Tordera, es muy ancho, y se vadea.

#### TIERRA MONTAÑOSA.

Meson del Sur de la paja.  $\frac{1}{2}$

Vista de Monjuic de Geron, y del castillo de Ostalric.

Meson den Bruno. . . .  $\frac{1}{2}$

Casa grande de Cartellá ó del Marques Moya, con otras muchas á la vista.

Granota, con tres grandes mesones, y buena vecindad de caserío. . . . .  $\frac{1}{2}$

Sils, lugar regular, á la D.

Llagostera, villa grande y de muchos alcornoques, á la D.

Casá de la Selva, villa muy capaz, á la D.  $\frac{1}{2}$ .

Riu de Arenas, lugar muy

---

regular, á la I.

Ostalrich, con su fortaleza, villa regular, á la I.  $\frac{1}{2}$ .

Ostal de la Tiona con vecindad de grandes casas de campo. . . . .  $\frac{1}{2}$

Rio Oñá, con su puente de tablas.

Franciach, pueblo regular, á la D.  $\frac{1}{2}$ .

Riu de Llops, y Palao, lo mismo.

Santa Eugenia, lo propio, á la I.

Sal, lo mismo de ser todos estos pueblos regulares.

Gerona, ciudad capaz para todo, con su buena fortaleza de castillos, atravesando la ciudad el rio Oñá, que en la salida se une con Ter, y pierde su nombre: se halla en esta ciudad el milagroso y antiquísimo cuerpo de S. Narciso. . . . . 2

*Salieron*

SABADO XXIII.

SS. MM.

*para Fi-  
gueras.*

Caserío de Padret.. . . . ½

Pon major, es gran calle,  
con caserío regular: sigue el  
puente de piedra sobre el rio  
Ter: calle de Sarriá al otro  
lado del puente.

Sarriá de Gerona, á la I. ½.

*Costa roxa.*

San Julian de Ramis, pue-  
blo regular, á la D.

Madriná, lo mismo. . . . . x

Fallinas, lo mismo, á

la I.

Tarradellas, lo mismo, ½.

Ostal de Orriols, á la D.

Calaux, pueblo regular, á

la I.

Báscara, con su meson:

villa regular. . . . . x

Rio Fluviá.

Puntós, pueblo regular,

á la I. ½.

Olivas, idem, D.

Burrasá, idem, I.

Vista del Castillo de San Fernando de Figueras, y de una multitud de pueblos de Ampurdán, y sobre la derecha Rosas y el mar.

Rio Manós.

Santa Llogaria, pueblo regular. . . . .  $\frac{1}{4}$

Figueras, villa capaz para todo; á su frente está el castillo de Bellagarde en medio de los Pirineos sobre la entrada y camino de Francia, á la salida de Junqueras, y mas acá sobre la izquierda la Real Fundicion de S. Lorenzo de la Muga. Se apeáron SS. MM. en el castillo de San Fernando. Regresáron SS. MM. dia 26 siguiendo las mismas jornadas hasta Barcelona, . . . . .  $\frac{3}{4}$

*Leguas.* 19

## RELACION CIRCUNSTANCIADA

DE LAS OBSEQUIOSAS FIESTAS QUE HIZO LA CIUDAD DE BARCELONA A SUS AUGUSTOS MONARCAS EN SU REAL ENTRADA Y PERMANENCIA EN LA MISMA EN EL AÑO PROXIMO PASADO DE 1802.

Luego de haber pasado SS. MM. y AA. la cruz cubierta, sobre las quatro de la tarde, con toda la Real comitiva de Gentiles-Hombres, Xefes de palacio, &c. siguiendo el mismo camino Real, poco ántes de llegar á la puerta de San Antonio, se halló dispuesto un magnífico salon (en este mismo punto se levanta el grande y hermoso monumento de la fuente titulada de la Reyna, en celebridad de un hecho tan satisfactorio por los vecinos de Barcelona) de planta redonda con sus intercolumnios, donde los comisionados de los Colegios y Gremios esperaban á SS. MM. con la mayor ansia y sumo afecto, teniendo en medio de dicho salon el magnífico, rico y hermoso carro triunfal para la augusta y Real entrada de los Reyes NN. SS. á Barcelona: habiéndose dignado SS. MM. entrar en él, fué tirado por los cordones de seda, que tenían ya en sus manos los individuos de los mismos Colegios y Gremios, uniformemente vestidos, con

faxas de seda y medias botas, &c. arrojando todos en el momento mismo, con la mayor bazaría los sombreros al ayre no ménos que incesantes vivas, con el inmenso pueblo en demostracion de la mas tierna alegría: iba delante y retaguardia una compañía numerosa de miqueletes, levantados al intento de los operarios jóvenes de las fábricas con los respectivos oficiales, llevando sus banderas, música, caxas, uniformes y fornituras, todo nuevo: delante de toda esta Real comitiva iba un esquadron de caballería de individuos escogidos del comercio, ricamente vestidos á la española antigua, con sus respectivos caballos muy lindos, y muy bien enjaezados, precedidos de los timbales y clarines: los comisionados de los Colegios y Gremios iban cumplimentando á SS. MM. hasta que se apeáron en su Real palacio: al entrar á la rambla se halló dispuesto un suntuoso arco triunfal, teniendo enmedio un reluciente sol; y á su salida, plazuela de San Francisco y la de San Sebastian, se halláron colocadas varias estátuas heroicas, con sus respectivos intercolumnios, graderías, &c.: toda la carrera estaba uniformemente colgada al estilo oriental con telas blancas, intermediadas de algunas estampadas con cenefas rizadas, moteadas de hojas verdes á manera de guirnaldas: el concurso fué inmenso en toda la carrera: el gentío de las tiendas (son las casas generalmente de quatro pisos) ven-

tanos, balcones y azoteas, innumerable y muy lucido: la quietud suma, y la alegría universal, llena de la mayor satisfaccion que pudo desear Barcelona, que no cesó de ir repitiendo á SS. MM. las aclamaciones mas afectuosas de sumo contento y gratitud: la tropa se tendió desde la puerta de San Antonio á palacio, no ménos que toda la artillería de la plaza y castillos, no cesó de ir disparando sus bien ordenados cañonazos, empezando siempre la del inexpugnable Monjuich, no dexando de corresponderle con el mismo órden todos los navíos del puerto, tanto nacionales como extranjeros, que asimismo se empavesáron con todos los del comercio; luego de haber llegado SS. MM., se presentáron tres Clérigos de la Catedral en palacio (y continuáron todos los dias sobre las once de la mañana) con su macero y dos almonacillos, llevando el pan y demas distribuciones correspondientes á la Canongía que obtiene el Rey N. S. en dicha Catedral, que visitó varias veces S. M. con la Reyna N. S. y demas Personas Reales, sin embargo de tener contigua en palacio su grande y Real tribuna en la espaciosa Iglesia de la Parroquia de Santa María del Mar.

Las fiestas que hizo Barcelona, durante la augusta residencia de SS. MM., fuéron: tres dias de iluminacion, que fué general en todas las casas y calles, contándose en cada noche mas de 9000. lu-

ces, las mas de hachas, y casi todas de cera; incluyendo en ellas las de la grande y hermosa Barceloneta, no ménos que las que puso cada embarcacion del puerto, causando la mas extraña y hermosa visualidad, por el gran número de faroles de varios colores, que á manera de hermosos ramos de flores tenian colgados en casi todos los puntos de sus respectivas jarcias y arboladuras aun las mas elevadas: se hicieron en distintas noches frente palacio varios árboles de fuego de no poca invencion y gusto, executados por polvoristas nacionales y extrangeros, no ménos que la multitud continuada de voladores que precedian, representando en la admósfera un nuevo cielo el mas hermoso, por la gran variedad de fuegos y luces, que á manera de otras tantas estrellas iluminaban al sin número de espectadores, que se hallaban en la muralla del mar, plaza de palacio, &c.: una grande orquesta de cantado y tocado de los profesores mas diestros de música en un suntuoso y bien iluminado tablado frente los balcones de la Reyna N. S., sin separarse de ellos SS. MM. y AA. interin duró la funcion; siendo asimismo inmenso el concurso de todo el pueblo, que con el mayor afecto iba alternando los vivas mas expresivos: hubo en otra noche dos bayles generales de máscara en la misma plaza de palacio y en la de San Sebastian, con dos coros numerosos de música, den-



tro del espacioso anfiteatro, que se habia hecho al intento con la correspondiente iluminacion de hachas, blandones, &c. sin que para ello hubiese mas que una sola entrada, y á su frente la salida para evitar la confusion del crecido número de parejas que iban llegando, y salian continuamente para pasarse de uno á otro bayle, presenciándolo todo SS. MM. y AA. que no dexáron de notar, que tanta multitud de bayles juntos, á manera de un laberinto, divertian no poco la vista, no ménos que la gran diversidad de trages del sin número de parejas, cada una con su máscara, casi todas de distinta caricatura: otro bayle general de máscara (ó laberinto) con franco refresco de quanto se podia desear, con la correspondiente música, se tuvo en distinta noche en el magnífico y espacioso salon de la casa del Consulado, desde cuyas galerías lo estuvo viendo el Generalísimo el Excelentísimo Señor Príncipe de la Paz, que se hallaba hospedado en este grande y hermoso edificio de la casa Consular, cuya principal escalera es de dos ramales, y toda de mármol, lo propio que todas las balustradas ó barandillas de los balcones; no ménos que las hermosas fuentes y estátuas preciosas del patio: se hizo y figuró en ménos de dos dias el monte Parnaso casi á la misma altura del palacio, con sus buenas fuentes y arboledas, habitado de un crecido número de Ninfas y otros

genios de la antigüedad, acompañados de la mas excelente música, y cantando con alusion al objeto que representaban; cubria por último dicho monte un gran resplandeciente sol que con sus rayos, y gran multitud de hachas de cera del mismo monte iluminaban la gran plaza de palacio, muralla del mar, &c. habiéndose dignado SS. MM. y AA. no separarse de los balcones durante la funcion: hubo tres noches de máscara Real con once carros triunfales, que alternativamente fueron pasando debaxo los balcones de SS. MM., á cuya Real presencia quedaban parados ínterin que las parejas executaban sus respectivos bayles segun se dirá luego; siendo dichos once carros triunfales todos nuevos, muy ricos y muy hermosos, aludiendo su objeto á hechos históricos de la Provincia; señaladamente la expedicion de los Catalanes á Grecia, donde establecieron sus Colonias, &c. acompañándoles una multitud de parejas, todas de los mismos individuos de los Colegios y Gremios, con los trages nuevos, y de las ropas mas superiores; pero siempre con la propia alusion histórica, no ménos que el sin número de volantes (en el último carro triunfal iban delante doscientos cincuenta con seis comitivas de parejas ricamente vestidas, para baylar cada comitiva su respectivo bayle delante SS. MM.) cada uno con su hacha de cera apoyada con las dos manos en su seno, llevando para

ello guantes y pañuelo blanco para su mayor apoyo y decencia, sin mas objeto que alumbrar á dichas parejas y carros: éstos fuéron llevados cada uno con su buen tiro de arrogantes mulas de colleras con sus arrees de camino y mantillas nuevas: con la misma propiedad de trages y alusion histórica iba cierto número de parejas por cada carro triunfal para baylar delante SS. MM. en la misma plaza de palacio, encima un espacioso tablado con alfombras y dos órdenes de hachas de cera (en todas las funciones fuéron las hachas de quatro pávilos de grueso de un dedo) y dos buenas graderías, la una para subir, y la de su frente para baxar; y así es que nunca se notó la menor confusion: el bayle era asimismo alusivo á la misma historia, no ménos que la particular música que llevaban las respectivas comitivas de parejas, bien que hubo siempre dos grandes coros de música permanente, alternando las tocatas ínterin que iban llegando las parejas, con los respectivos carros triunfales, que empezaban su carrera desde el Convento de San Francisco, donde se congregaba toda la comitiva: las parejas del último carro de la primer noche de la máscara Real al concluir su bayle arrojáron repentinamente un sin número de palomas con varios temas en demostracion de la particular alegría que tenia Barcelona de la feliz llegada de SS. MM. y AA.; pero las de la última

noche, que fué la víspera de su Real regreso, hicieron igual ademán con corazones encendidos, manifestando el sentimiento que tenía Barcelona de la ausencia de sus augustos y amabilísimos Soberanos: en la misma noche frente palacio en la fachada de la casa Consular se figuró el feliz desembarco de Carlos III. en este puerto de Barcelona, quando desde Nápoles vino á tomar las riendas de la Monarquía Española: la casa lonja del Consulado hizo cinco grandes y vistosas iluminaciones, todas de hachas y velas de cera, mudando la idea en cada noche, siendo siempre mayor la iluminacion y variedad la de la fachada frente de palacio, cuyas luces eran innumerables. La hermosa perspectiva de las casas Consistoriales de la ciudad fué siempre varia, con grande iluminacion y música correspondiente. Repartió el comercio y fábricas un crecido número de medallas ó monedas de oro mayores de dos onzas, siendo mayor todavía el número del de las de plata: teniendo Barcelona dentro sus murallas grandes y espaciosos paseos con alamedas y diversidad de fuentes, SS. MM. y AA. casi no salieron á los paseos de afuera, y sin necesidad de pasar dos veces por uno mismo en cada tarde; pasearon sin embargo SS. MM. y AA. la hermosa y grande torre titulada de Gironella, y la del Marques de Lupiá, poco ménos que un sitio Real, dominando una y otra al mar y hermoso

campo de Barcelona, sin que tampoco olvidasen SS. MM. la fortaleza del inexpugnable Monjuich, y dentro la ciudad las grandes atarazanas para todos los pertrechos de guerra, fundicion de cañones, &c. y la extensa fábrica titulada de Erasmo, sobre hilados, tejidos y estampados de algodón, lienzo, &c., habiéndose dignado SS. MM. elegir algunas piezas para su Real uso: la mayor diversion del Rey N. S. fué la de pasearse todas las mañanas por la playa en su Real y hermosa lancha con treinta marineros prácticos que iban remando, para que S. M. pudiese pescar donde y como mejor le pareciese; sin embargo que desde el momento que llegó S. M. á Barcelona mandó se le hiciese en la azotea de la Real Audiencia un cenador á manera de observatorio para con su telescopio ir observando las infinitas embarcaciones que cruzaban aquellos mares, con las que iban entrando y saliendo del puerto de Barcelona, lo propio que SS. AA. que desde los balcones de palacio disfrutaban de la misma diversion con sus buenos anteojos de larga vista: durante la residencia de SS. MM. en Barcelona hubo representaciones continuas (tambien echó su globo Lunardi, que debiendo caer en el mar se recogió precipitadamente ayudándole ciertos marineros, que hallándose en la playa le acompañaron hasta encontrar la tierra) en su grande y hermoso teatro por

las tres compañías (la habia tambien de baylari-  
nes) italiana, francesa y española: se hizo repen-  
tinamente una buena plaza de toros, siendo és-  
tos de Castilla y Navarra, y los toreros los mis-  
mos de Madrid: los palcos para la Corte se hi-  
cieron á entera satisfaccion de Don Joseph Merlo,  
aposentador de palacio: en la misma plaza hubo  
bayle público (quarto laberinto) todos los dias de  
fiesta por la tarde á dos reales vellon la entrada,  
no baxando de 10 á 12<sup>0</sup> los concurrentes, sin  
experimentarse la menor queja, ni otro resentimien-  
to á pesar de la apretadísima confusion de bayles  
al solo compás de dos grandes coros de música, fi-  
nalizándose la funcion con un vistoso y muy diver-  
tido árbol de fuego de distinto gusto en cada tarde.

Todas las fábricas y artesanos de Barcelona  
deseaban presentar sus mas preciosas manufacturas  
á SS. MM. y AA., Don Francisco Carbonell se pre-  
sentó con la nueva pintura al suero, libre de todo  
olor sin perjuicio de su hermosura y duracion, con  
lo que pudo complacer á la Reyna N. S. en las  
recientes pinturas entre otras de los balcones de pa-  
lacio que en nada incomodaron á SS. MM., valién-  
dose de la propia pintura para todas las persianas  
que á breves dias de haber llegado SS. MM. se  
mandaron poner en los mismos balcones de pala-  
cio; y así no es de extrañar se sirviese admitir la  
Reyna N. S., que tanto aprecia los adelanta-

mientos, la dedicatoria de la obra que sobre el mé- todo escribió dicho D. Francisco Carbonell: D. Juan Maciá tambien se presentó con sus nuevas barajas, que realmente llenáron la admiracion y gusto de toda la Corte; y sobre todo el Alpargatero Felix Llimona, que tuvo la singular honra de presentar á SS. MM. un cofrecito forrado de terciopelo azul celeste con galones de plata, teniendo para SS. MM. y AA. un par de zapatos hechos de punto de alpar- gata, que parecia no era posible tan extraordinario primor, ni ménos que el pincel pudiese executar mayor delicadeza y gusto, no causando ménos ad- miracion la diversidad de muestras de toda especie de jarcias sumamente perfectas, y de nueva invencion algunas, como el ser blanca la esperanza, otra ser hueca, &c. Posteriormente ha hecho plantillas ó suelas de cáñamo para las botas del Rey N. S. y para S. M. el Rey de las dos Sicilias: se le ha he- cho la gracia de poderse titular fábrica Real, con el uso del escudo de las armas Reales.

Se levantan en Barcelona tres monumentos de exquisitos mármoles para perpetuar la memoria de la Real morada de SS. MM. y AA., no ménos de que haya sido digna de haberse celebrado en ella los Reales desposorios de los Príncipes NN. SS. y Príncipes herederos de Nápoles: para el primer monumento el mas magnífico y suntuoso enme- dio de la Rambla, frente las tres bocas-calles de

Bocaria, Hospital y San Pablo, puso la primer piedra el Generalísimo el Excelentísimo Señor Príncipe de la Paz, acompañado de un lucidísimo concurso de toda clase de gentes de la mayor distincion: observó por último toda la Real comitiva de S. M. la suma quietud del inmenso pueblo de Barcelona (sin haber andado ninguna patrulla, ni de noche ni de dia) no ménos que su laboriosidad y suma industria en toda clase de artes, fábricas, manufacturas, &c. que halló asimismo general en todo el Principado, juntamente con la labranza que viéron en su mayor punto; solo sentian sus vecinos no haber podido hacer mayores obsequios despues de una guerra que tenia aniquiladas todas sus fábricas y comercio, y de haber contribuído sin embargo á la manutencion de tantas familias de artesanos indigentes, por haber cesado los trabajos de sus respectivas labores; para cuyo importante socorro han invertido, con el mas ardiente zelo patriótico 3.197@994. reales vellon para la distribucion de quatro millones ciento diez y nueve mil setenta y quatro raciones, sin que para ello ninguno de los empleados percibiese el mas mínimo sueldo, ni otra gratificacion; habiendo sido igualmente zelosísimos los respectivos Capitanes Generales desde el Excelentísimo Señor D. Agustin de Lancaster, que fué el fundador de dicha obra la mas caritativa, y que mereció toda la soberana aceptacion de SS. MM.:



luego de publicada la paz cesó dicha sopa económica; se arreglaron las cuentas: se depositaron todos los utensilios en las casas Consistoriales de la ciudad, quedando en caja doscientos vales Reales de 150. pesos, y unos 800. reales vellon, que con otras limosnas sirven para la casa-hospicio que se está construyendo, habiendo sido recogido dicho quantioso caudal por las varias limosnas de sus vecinos, de las rifas y otros arbitrios que francamente se sirvió conceder el Rey N. S., no ménos que la particular gracia de poder extender su puerto, que tanto deseaba el comercio de Barcelona. Madrid 10 y Setiembre de 1803.

#### N O T A.

Parece que á los Barceloneses les ha quedado la afición á las corridas de toros, de modo que ha sido preciso continuarlas; y no sería extraño se pensase de veras en edificar otra plaza con toda solidez y magnificencia.

*Itinerario del viage que SS. MM. hiciéron desde  
Barcelona á Valencia, saliendo día 8 de No-  
viembre del año de 1802: pasando primeramente  
á visitar á nuestra Señora  
de Monserrat.*

NOVIEMB.

LEG. VAR.

LUNES VIII.

*Saliéron*

SS. MM.

*para Es-**parrague-**ra, pasan-**do por la**muralla del**mar, Ram-**bla, calle**del Cár-**men, puer-**ta de San**Antonio.*

Barraquetas.

Cruz cubierta.

Arrabal nuevo ó calle muy  
larga de buen caserío con va-  
rias tiendas de artesanos, y  
no pocos almacenes de toda  
especie de granos y pescados  
salados.

Sans: I.

Casas de Sans: I.

Venta de Collblanch: I.

(\*) Torre de Girona: D.

Torre de la púbilla Ca-  
sas: I.

Torre de la Clota: I.

---

(\*) Lllaman Torre en esta ciudad de Barcelona á  
las hermosas y grandes casas de campo que tienen los  
vecinos para su recreo, adornadas de muchos jardi-  
nes, fuentes, &c.

Venta de Picalqués.

Esplugas: D.

Meson del Garrofer.

Torre Blanca: I.

Torre de Erasma: I.

*Se pierde de vista el hermoso campo de Barcelona, sembrado de infinitas torres y ricos prados de blanquear piezas de indiana.*

San Felú de Llobregat: es hermosa villa de buen caserío con muchas casas de campo en sus inmediaciones: se fabrican en ella encages y blondas de gran gusto. . . . 1½

Molins de Rey, inmediato al camino: es lugar de grande y hermoso caserío. . ½

Rio Llobregat con su magnífico puente de piedra colorada, en ambos lados tiene hermosa y cómoda acera para las gentes de á pie.

Pallejá.

San Andreu de la Barca: \_\_\_\_\_

de bastantes vecinos, y posada para solo arrieros. . . . . I

Barraqueta.

Puente del Diablo, sobre el rio Llobregat: I.

Martorell: es villa regular, con tres mesones cómodos y bien equipados: continúa la fabricacion de encages y blondas. . . . . I

Rio Noya.

Ermita de la Mare de Deu del Ponterró, con su posada.

Arroyo de las Casas.

Casas de Abrera.

Abrera: con su arroyo, pueblo regular, y con una posada reducida. . . . . I

Esparraguera: villa bastante cómoda, con dos posadas regulares, y bien equipadas, hallándose unas 12 casas que pueden destinarse para lo mismo, por ser tránsito para Monserrat: se halla inmediata la fábrica extensa de cristales de

Ubach. . . . . I

*Saliéron*

MARTES IX.

SS. MM.

*para Mon-*  
*serrat.*

Bruch. . . . . 2

Casa Masana. . . . . I

Manresa: D. ciudad grande, rica y hermosa: tiene muchas y grandes fábricas, señaladamente de toda clase de ropas de seda, de primorosas cintas, pañuelos y charles del mayor gusto, tambien de seda, que giran sus fabricantes dentro y fuera de España: tiene abundantes salitrias, y su pólvora es la mas activa: las cebollas de Manresa son de una extraordinaria magnitud, y muy dulces.

San Ignacio de Loyola comenzó su penitencia y vida devota en esta ciudad.

Montserrat. Es antiquísimo santuario: en 895 era Monasterio de Religiosas del Orden de S. Benito, y de Monges

desde el año 976: es incesante la concurrencia de peregrinos y otros devotos de todas naciones: es continua de noche y dia la alabanza á la Virgen entre Monges, Ermitaños, Legos y Monacillos: este monte es hueco, siguiendo sus cabernas las mismas figuras piramidales con una fuente periódica en su boca de flujo y reflujo: tiene la montaña de Monserrat 4 leguas de circunferencia, con una y media de elevacion: se hallan repartidas en dicho monte 13 Ermitas, teniendo cada una su Ermitaño profeso con su huertecito, y no pocos pájaros criados á la mano: su diversion es hacer crucecitas y otras cosas de madera de box, que regalan á los que les visitan.

Este Monasterio mantiene tres dias á todo concurrente.

---

## NOTA.

*Vuelven SS. MM. á Martorell por el mismo camino.*

LEG. VAR.

Saliéron

MIÉRCOLES X.

SS. MM.

*para Vila-  
franca del  
Panadés.*

Sigue el mismo camino hasta encontrar el puente de Molins de Rey, y se empieza la subida hasta la Cruz de Ordal, donde se pierde de vista Barcelona, y todo derecho sigue el camino de Valencia. . . . . 2

Meson del Majo. . . . .  $\frac{1}{2}$

Meson de Boada: D.

Meson de Quiquet.

Ostal de Chipreret.

Meson de Lladoner. . . . . 2

Barranco de Lladoner sobre la derecha, con sus dos puentes nuevos, uno encima otro, y sin concluir.

Meson de Ordal.

Meson de Cantallops.

Meson de Erran ó casas

---

roxas; sobre la izquierda se toma el camino de Vilanova de Sitjes: distante 3. leg.

Vilafranca del Panadés: es villa de buenos edificios, grande, cómoda y abundante, tiene fonda bien servida. 3

*Saliéron*

JURVES XI.

ss. mm.

*para Tar-  
ragona.*

Riera de los monges.

Meson primero de los mon-  
ges.

Otra riera con su puente.

Meson segundo de los  
monges.

Riera primera de Arbós.

Segunda riera.

Arbós: es villa bastante  
capaz con casas muy regu-  
lares. . . . . 2

Lagurnal, pueblo regular.

Belbey: lugar reducido.

Vendrell: es villa abun-  
dante y capaz para todo. . 1



*Vista del hermoso campo de  
Tarragona.*

---

Riera de Vendrell.

Meson de Garrofer.

Arco de Barac: monumento que hicieron los Romanos despues de cierta victoria contra los Cartagineses: se está renovando.

Meson de Figuereta, con otro á su frente.

Figuereta: lugar pequeño: D.

Creixell: lugar reducido: D.

Torredembarra: villa de grande comercio, y capaz para todo: tambien abunda de pescados frescos, y son los mejores del Mediterráneo.  $1\frac{1}{2}$

Altafulla: villa muy regular de buen caserío con un palacio muy capaz del Marques de Tamarít. . . . .  $\frac{1}{2}$

Riera de Altafulla con su

---

puente de tablas.

Ostal de la Cadena.

Tarragona: es ciudad grande, muy antigua, es bien provista de pescados frescos y de carnes muy exquisitas, sobre todo la de los carneros, que además son de mucho peso: está haciendo su puertos: se conservan en esta ciudad vestigios de las grandes obras de los Romanos, sobre todo del aqueducto: extramuros hay caminos que facilitan el tránsito sin entrar á la ciudad. 2½

*Viernes 12, Sábado 13, y Domingo 14 descansaron: en el primer dia hubo gala con uniforme, y B. M. en celebridad de los dias del Rey N. S.*

*Salió la Corte para el Perelló.*

LUNES XV.

Rio Francolí con su puente de piedra.

---

Meson de la Santa.

Venta de la Serafina, y  
se toma sobre la D. el ca-  
mino de la villa de Reus. . 3

Canonge, lugar muy re-  
gular: D.

Vilaseca: es pueblo muy  
capaz con algunas casas muy  
regulares. . . . . 1

Reus: villa muy rica, muy  
hermosa, muy grande, de  
gran caserío, y de mucha in-  
dustria sobre hilados y texidos  
de algodón, &c. tambien tie-  
ne fábricas de indianas: en la  
plaza de Reus se da el pre-  
cio de los aguardientes: hay  
muchas casas de giro: á su  
frente está el puerto espacio-  
so de Salou, habiendo ancla-  
do en él desde la mas remo-  
ta antigüedad esquadras de  
todas naciones; siendo una de  
ellas la del Almirante Inglés  
Boscawenque en 1759 ancló  
con 25 navíos algunos de tres

---

puentes y número correspondiente de fragatas, cuters, &c., haciendo aguada de los manantiales de Salou, y de Reus provision de víveres, permaneciendo para ello algunas semanas en dicho puerto, que tiene contiguo, comunicándose con el mar un lago, que con mucha facilidad podría convertirse en una grande y segurísima darsena para la construcción de toda clase de buques, &c.

Tiene Reus cuarteles de infantería y caballería: D. 1.

Riera de Vilaseca.

Riera de Cambrils.

Cambrils: es villa abundante, y bastante capaz. . . 2

Segunda riera de Cambrils.

Meson de Ribas.

Castillo antiguo de Miramar, con su casita: I.

Meson ó casa de Aguiló.

---

Mesones del Hospitalet,  
con su riera en medio: D.

Montroig: lugar pequeño: D.

Meson del Coll de Balaguer, y se pasa el puerto: á su frente encima la montaña está el castillo de San Antonio: es de construcción moderna. . . . . 1

*Tierra quebrada, y de muchos arroyos hasta Perelló.*

Venta del Plater. . . . . 3

Perelló: pueblo reducido de unos 100 vecinos: tiene buena posada. . . . . 1

*Saliéron*

MIÉRCOLES XVII.

SS. MM.

*para Tortosa.*

Se dexa el camino nuevo para tomar el de Tortosa frente la Ermita de la Virgen de la Aldea. . . . . 3

Tortosa: ciudad abundante, y capaz para todo: pasan-

dose el Ebro por el puente de Barcas, se halla al otro lado una fonda muy regular: las granadas de Tortosa son muy finas, y con poquísimo hueso.

*Jueves 18 y Viernes 19 descansáron.*

*Salieron*

SABADO XX.

SS. MM.

*para Vinarós.*

Amposta: es pueblo muy regular, y de mucha labranza: junto al canal de San Carlos se halla la fonda de S. M.: desagua dicho canal en el puerto de los Alfaques. . . 2

San Carlos: ciudad nueva: sus calles son anchas, y tiradas á cordel: á su frente se halla dicho puerto de los Alfaques, el mas espacioso de todo el Mediterráneo. . 1½

Cañá es lugar grande á la D. ¼.

Rio de Cañá con su puen-

te nuevo , y divide el Principado de Cataluña del Reyno de Valencia. . . . . 2½

Rambla ó riera de Vinaróz.

Vinaróz: es villa grande, y de bastante comercio: abunda de pescados frescos, sobre todo de lenguados. . . I

*Domingo 21 descansáron.*

*Salió la Corte para la Torre blanca.*

LUNES XXII.

Salida de Vinaróz con su rambla.

Rambla junto á Benicarló.

Benicarló: villa capaz y abundante, con varias casas de Ingleses en tiempo de paz: tierra de mucho vino, llevándose la mayor parte para Bodeos. . . . . I

Ermita con su casa.

Rambla de la venta de Don Felix.

Venta de Don Felix: D.	$\frac{1}{4}$
Castillo ó puerto de Peniscula, una legua sobre la I.	
Venta nueva muy reducida: I.	
Santa Magdalena: lugar pequeño junto á su rambla ó riera. . . . .	$\frac{1}{4}$
Alcalá de Chibert, pueblo regular con bastante comodidad. . . . .	$1\frac{1}{2}$
Meson nuevo sin rematar.	
Rambla bastante grande, y sigue luego la pequeña.	
Torreblanca, pueblo casi igual al de Chibert con abundancia de pescados frescos. .	2

*Saliéron*

## MARTES XXIII.

SS. MM.	
<i>para Cas-</i>	Venta de San Antonio,
<i>tellon de</i>	ó de los Frayles. . . . .
<i>la Plana.</i>	Venta de la Senieta.
	Venta de Oropesa muy
	capaz. . . . .
	Oropesa, pueblo regular



con su castillo antiguo junto al mar: hay una baxada de media legua, y de lo mas alto se vé la llanura de la plana de Valencia, con una multitud de pueblos. . . . . 1

Venta de Benicasi.

Benicasi, lugar reducido. 1

Rambla de Castellon de la Plana, y empieza el arrabal de esta villa.

Castellon de la Plana: es villa muy grande, y capaz para todo: coge mucho cáñamo de la mejor calidad: se fabrican muchas cuerdas, y alpargatas de todas clases. . 2

*Salió la  
Corte para  
Morvie-  
dro.*

MIERCOLES XXIV.

Rambla de la Viuda con su famoso puente recién construido.

Villa Real: es villa bastante cómoda, con buena agua traída de dicha rambla de la

**Viuda:** en dicha villa se halla el milagroso cuerpo de San Pasqual Baylon. . . . . 1

**Bechi:** villa muy capaz,  
**D. 1½:** se fabrica en ella la nueva loza, que resiste el fuego mas que la inglesa: es ya grande su consumo: lleva por seña la letra B.

**Rambla,** ó rio de Villa Real.

**Venta del Cojo** ó de Monsenis.

**Nules:** villa bastante regular.

**Chinches:** lugar reducido, con buena cosecha de seda. . 2

**Llosa,** pueblo regular: I. 1

**Almera:** villa regular, y de medianas conveniencias.

**Rio,** ó rambla grande de Morviedro.

**Morviedro:** villa bastante capaz: existen en ella vestigios de su antiquísimo castillo de la famosa Sagunto, ha-

llándose sobre el mismo monte otros del grande teatro que tenían los Romanos: S. M. la ha hecho ciudad. . . . . 2

*Salieron*

JUEVES XXV.

SS. MM.

*para Valencia.*

Hostalets de Puzol consisten en una série de casas muy largas sobre la D., y sobre la I. á corta distancia se halla dicho lugar de Puzol. . 1

Rambla de Puzol con su puente de piedra.

Cartuxa de Ara Christi: D.

Puig, lugar muy reducido á su frente.

Creu del Puig, pequeño lugar. . . . . 1

*Vista de la hermosa huerta y ciudad de Valencia, con varios pueblos por todas lados.*

Masamagrell, pueblo muy  
largo.

Lugar nuevo del Empe-  
rador, con su posada regular.

Albalad: es pueblo regu-  
lar, llevando la fama de los  
mejores melones del Reyno  
de Valencia. . . . . 1

Casas de Bárcena.

Rambla de la Virgen con  
su puente de piedra, y á la D.  
la hermosa Ermita de la Vír-  
gen de los Desamparados. . ½

Tabernas, pueblo peque-  
ño.

Convento de San Miguel  
de los Reyes.

Calle titulada de Morvie-  
dro: es muy larga, con va-  
rias tiendas de muchos arte-  
sanos. . . . . ¾

Sigue luego la entrada de  
Valencia con cinco puentes  
de piedra; siendo el de su fren-  
te el titulado de la puerta de  
Serranos, y sin entrar en él

se toma á la I. para ir en derecha á las almaedas donde se halla el palacio del Real propio de S. M., y habitado siempre por los Capitanes Generales de Valencia. . . ‡

Valencia: es ciudad grande, abundante, y capaz para todo: de mucha y primorosa industria sobre el arte de la seda, tiene buena ciudadela: sobre la I. á una legua se halla el Grao, en cuya playa se está construyendo el puerto de Valencia: sobre igual distancia se halla ácia al O. comunicándose con el mar la grande Albufera del Excelentísimo Señor Príncipe de la Paz: es abundante de pesca, no ménos que de una infinidad de toda clase de aves.

*Itinerario del viage que SS. MM. hicieron desde  
Valencia á Cartagena, saliendo dia 13 de  
Diciembre del año de 1802.*

DICIEMB.

Salieron

SS. MM.

para Al-  
berique.

LUNES XIII.

LEG. VAR.

Rusafa, lugar regular á  
la I.

Plaza de los Toros á la D.

Calle de San Vicente, ar-  
rabal de Valencia, con va-  
rias tiendas de artesanos.LEGUAS 6  $\frac{1}{2}$ .Cruz de Xativa, término  
de este arrabal de Valencia. $\frac{1}{2}$ Masanasa, pueblo redu-  
cido. . . . . $\frac{1}{4}$ 

Catarroja, pueblo regular.

 $\frac{1}{4}$ Venta de Santa Bárbara,  
con su Convento del Cármén  
sobre la I. . . . . $\frac{1}{4}$ Torre de Espioca con su  
venta: vista de la Albufera  
sobre la I., y de la grande  
llanura de la tierra del arroz.

1

Ginete, lugar grande, con

sus dos buenas posadas: sobre la D. en la salida, en la Ermita hay un pozo de agua muy excelente. . . . . 1

Sobre la I. á una legua se vé la villa de Alcira, muy grande y de mucho comercio.

Alcudia de Carlet: villa muy capaz para todo: sobre la I. se está construyendo un famoso puente de piedra, por donde deberá pasar su caudaloso rio. . . . . 1½

Montartal, lugar reducido. ½

Masalavés, lugar pequeño. ¾

Alberique, pueblo regular con buena posada. . . . 1

*Salió la  
Corse para  
la Fuente  
de la Hi-  
guera.*

MARTES XIV.

Rio Jucar, muy caudaloso, con su barca y puente de tablas: se comienza el puerto. ¾

Venta del Rey, muy grande y capaz, junto á dos lugarcitos: se descubre la ciu-

dad y castillo de San Felipe  
sobre la I. . . . .  $1\frac{1}{4}$

Siguen otros lugarcitos,  
unos y otros se hallan enme-  
dio de unas huertas muy ame-  
nas. . . . .  $\frac{1}{4}$

Venta del Conde de Su-  
macárcel, con su pequeño lu-  
gar de Canals . . . . .  $\frac{3}{2}$

Montesa, sobre la D. á  $\frac{1}{2}$   
legua, con su castillo arruina-  
do por el último terremoto,  
desde cuya época se trasla-  
daron los Freyles en su Con-  
vento del Templo de Valen-  
cia: vista de Vellá, pueblo  
regular sobre la I. . . . .  $1\frac{1}{2}$

Moxente: lugar grande,  
con sus dos ventas á  $\frac{1}{2}$  legua.  $1$

Venta de la Balsa. . . .  $1$

Fuente de la Higuera,  
puerto regular, abundante de  
leña, y de bastante frio: tie-  
ne buena posada. . . . .  $1\frac{1}{2}$



*Saliéron*

MIÉRCOLES XV.

SS. MM.

*para Vi-  
llena.*

LEGUAS 3.

Caudete sobre la D. á una  
legua, es pueblo regular, con-  
fina con Valencia y Murcia,  
tiene en él su palacio el Obis-  
po de Oribuela. . . . . 1½

Villena: villa grande y  
muy capaz, con tres posa-  
das muy buenas: el palacio  
del Marques es muy antiguo:  
tiene castillo: el relox de la  
villa es curioso por ir tocan-  
do las horas cierta figura: tie-  
ne á su frente una laguna muy  
capaz, concurrida de una in-  
finidad de pájaros: no siendo  
difícil desaguarla: se está exe-  
cutando de órden de S. M.  
para cultivar su extenso suelo. 1½

*Jueves 16, y Viernes 17 des-  
cansáron SS. MM..*

*Saliéron*

SABADO XVIII.

SS. MM.

*para El-  
che.*

Salida de Villena: se ha-  
lla luego un lugar de muchos  
alfareros. . . . .

Orza con su puente. . . . . 2

Elda, villa grande con su  
torre. . . . . 1

Novelda, pueblo grande  
con varias posadas, la una  
muy buena: tiene famosa  
huerta, y el Marques de la  
Romana su palacio: tambien  
hay fábricas de aguardientes:  
sobre la I., se descubre á  
Monforte, lugar de mucho  
vino y barrilla, embarcándo-  
se casi todo por el puerto de  
Alicante. . . . . 1½

Aspe, lugar regular, tier-  
ra de mucho vino y aguar-  
diente. . . . . ¾

Torre de Carrús. . . . . 1

Elche, villa muy grande,  
y de bastante comercio: tie-  
ne cosecha de aceyte, barri-

LEGUAS 7.

lla, dátiles, algodón, &c. es villa rodeada de una infinidad de palmeras que la hermosean; tiene quarteles para caballería: el Obispo de Orihuela tiene su palacio; el del Conde de Altamira es mas capaz, y muy antiguo: á 15 de Agosto celebra una feria muy concurrida: tiene entre otras dos fuentes de buen agua. . . .

*Domingo 19 descansáron.*

*Saliéron*

LUNES XX.

85. MM.

*para Ho-  
rihuela.*

Salida de Elche, con su puente de piedra.

LEGUAS 5  $\frac{1}{2}$ .

Crivillente sobre la D. á una legua: es villa capaz y de grandes fábricas de estera fina: sus naturales hacen el comercio de toda la comarca: á su frente tiene dos lugares llamados el uno Quita Pellejos, y el otro Guarda

la Capa: se hallan todos en-  
medio de una grande llanura.  $1\frac{1}{2}$

Albatera, lugar reducido,  
con su pozo enmedio de la  
plaza. . . . .  $1\frac{1}{2}$

La Granja, lugar pequeño.  $\frac{1}{2}$

Cox, lugar pequeño: I. .  $\frac{1}{4}$

Callosa, lugar bastante re-  
gular, con su castillo antiguo,  
y pasco nuevo. . . . .  $1\frac{1}{4}$

Reban, lugar reducido. .  $\frac{1}{4}$

Orihuela, ciudad grande  
y muy capaz, tiene varias  
fábricas de ropas de seda;  
tambien tiene Universidad li-  
teraria en el Convento de San-  
to Domingo: tiene quarteles  
de caballería, y un Colegio  
Conciliar: atrabiesa la ciudad  
el rio Segura, teniendo dos  
puentes para su comunicacion:  
la huerta de Orihuela es muy  
placentera, abundante de to-  
das frutas, especialmente de  
naranjas y limones; asegura  
todos los años su cosecha de

trigo y cebada con el riego de las varias acequias del rio Segura: tambien coge bastante seda. Las salinas tituladas de Orihuela se hallan á su frente junto al mar, la una en Torrevieja, y la otra en la Mata: pueden llamarse un prodigio de la Providencia; siendo tal vez las mejores fincas de S. M.: consiste la primera en un valle de tres leguas de circunferencia mas baxo que el mar: á su tiempo se abre el canal, y en veinte y seis dias poco mas ó menos se llena del agua del mismo mar: viene el calor, se evapora el agua, y se cristaliza la sal, quedando un pan de millares y millones de arrobas: se saca y se amontona por las orillas, pareciendo á lo léjos un nuevo case-  
río y muy blanco; se acarrea luego á Torrevieja, y se

la llevan buques del Norte:  
la de la Mata no es tan gran-  
de, cuya sal cargan casi siem-  
pre los ingleses: los vecinos  
de Orihuela, á título de ba-  
ñarse, pasan largas tempora-  
das: su cargadero es algo ex-  
puesto, motivo que todo el  
giro de comercio se traslada  
al hermoso y seguro de Tor-  
revieja, que se va á ensan-  
char. . . . .

$\frac{3}{4}$

*Salió la  
Corte pa-  
ra Murcia.*

# MARTES XXI.

LEGUAS 4.

Salida de Orihuela con su  
fuente: vista de la torre de  
Murcia: sigue la huerta con  
varios caseríos hasta encon-  
trar el moxon que separa los  
dos Reynos de Murcia y Va-  
lencia. . . . .

$1\frac{1}{2}$

Montegut sobre la I. á  $\frac{1}{2}$   
legua: vista de Murcia. . . .

$1\frac{1}{2}$

Caserío de la huerta hasta  
la ciudad de Murcia.

Murcia: ciudad muy grande y llana, tiene buenos paseos, buena y hermosa Catedral con su torre muy elevada, pudiéndose subir en ella á caballo: tiene muchas fábricas de ropa de seda, siendo la mayor la de los cinco gremios mayores de Madrid: á su salida tiene el rio Segura, con su magnífico puente, y posada propia de SS. MM., y es una de las mejores de la carrera. . . . . I

*Saliéron*

MIÉRCOLES XXII.

SS. MM.

*para Car-  
tagena.*

Salida de Murcia con su rio y puente, plaza de los Toros, y Convento del Carmen con su paseo y jardín: sigue el camino nuevo con su alameda de moreras hasta el lugar de Don Juan, pueblo pequeño. . . . . I

165027

Entrada al puerto. . . . . I

Empieza la subida con su  
fuente de dos caños de agua,  
y á su inmediacion una bue-  
na casa de campo. . . . .  $\frac{1}{2}$

Sigue el puerto con su por-  
tazgo y dos ventorrillos, y  
cuerpos de guardia hasta su  
eminencia, de donde se ven  
las montañas de Cartagena. . . 1

Baxada del puerto hasta  
la casa de Postas. . . . .  $\frac{3}{4}$

Sigue el campo de Mur-  
cia, con caserío en ambos la-  
dos.

Venta del Giménado. . . 2

Campo de Cartagena. . .  $\frac{1}{2}$

Aldeas de este campo. . .  $1\frac{1}{2}$

Pacheco, lugar reducido  
enmedio de muchos molinos  
de viento que se descubren. . .  $\frac{1}{2}$

San Antonio, arrabal de  
Cartagena. . . . .  $1\frac{1}{2}$

Cartagena: ciudad bastan-  
te capaz, fuerte y muy an-  
tigua, renovada en estos úl-  
timos tiempos: tiéné á la D.



extramuros el lugar de Quítapellejos, y á la I. el de Santa Lucía sobre el mar: tiene buenos cuarteles: grande y espacioso hospital militar. También tiene buen jardín botánico: hay Colegio de Guardias Marinas, y de Artilleros de Brigada: su puerto es el mas seguro del universo: tiene su buen arsenal, y es uno de los tres departamentos de la Real armada: tiene corrientes las bombas de vapor para agotar los diques: el paseo nuevo de la puerta de Madrid es muy hermoso y cómodo: sus montes son abundantes de varios minerales. Sobre la derecha se hallan las salinas de Almazarron: tambien se llenan de agua del mar; pero no son tan abundantes como las prodigiosas de la Mata y Torrevecija: en dicha villa de Almazarron se hallan las an-

---

tiquísimas y muy útiles minas ó tierras para hacer almagra: algunos extranjeros creen que sus montañas son encarnadas por la almagra, y creen tambien verles desde el mar; (distan una hora escasa) lo cierto es, que la almagra en su origen es una especie de ocre, que entresacándola de la tierra, la calcinan, y á las seis horas ya está encarnada, y se llama almagra, cuyo color no pierde jamas: luego se liquida y purifica por medio del agua, y se conserva siglos enteros, apisonándola en balsas cubiertas de tierra: sus residuos ó granzas se arrojan, y hay grandes montones, que no dexarian de aprovechar los extranjeros para pintar sus buques, y otros usos muy interesantes: de estos montones que en todo tiempo se mantienen con su

---

vivacidad del cōlor encarnado, tal vez ha nacido la creencia de que todas las montañas de Almazarron son encarnadas: tambien hay salitrerías: sus fabricantes hallan ventaja en las legías de las tierras que vienen mezcladas con álmagra.

---

*Leguas.*  $43\frac{1}{2}$

*Itinerario del viage que SS. MM. hicieron desde Cartagena al Real sitio de Aranjuez, saliendo dia 28 de Diciembre del año de 1802: habiéndose embarcado la mañana de este dia para Liorna los Serenísimos Señores Infantes Reyes de Etruria, la Infanta Doña Luisa Carlota y Príncipe heredero.*

DICIEMB.		LEG.	VAR.
<hr/>		<hr/>	
<i>Saliéron</i>		MARTES XXVIII.	
SS. MM.			
<i>para Murcia.</i>	Salida de Cartagena, con su hermoso y cómodo paseo.		
	San Antonio, arrabal de Cartagena. . . . .	$\frac{1}{4}$	
	Campo de Cartagena, con varios caseríos en ambos lados, y muchos molinos de viento, hallándose el lugar de Pacheco en medio. . . . .	2	
	Casa de Madroño: la misma que tuvo la singular honra de hospedar la Reyna N. S. quando vino de Parma á España. . . . .	$\frac{1}{2}$	
	Ruises, caserío vista de Cabeza Gorda, monte muy		

LEGUAS 9  $\frac{1}{2}$ .

---

elevado, en el que se crían	
muchas zorras. . . . .	$\frac{1}{2}$
Casa de Postas. . . . .	$\frac{1}{2}$
Puerto de la Cadena con	
sus ventorrillos, cuerpos de	
guardia, portazgo, y buena	
fuelle á la baxada, y á su	
inmediacion una buena casa	
de campo. . . . .	$3\frac{1}{2}$
D. Juan: pueblo regular.	1
Entrada á la hermosa huer-	
ta, y alameda hasta Murcia.	1
Convento del Cármen,	
con su paseo y jardín, plaza	
antigua de los Toros.	
Puente, con su buena y	
magnífica posada.	
Murcia: además de lo in-	
sinuado en el itinerario ante-	
rior de esta ciudad á Carta-	
gena, debaxo su posada tie-	
ne corrientes muchos molinos	
arineros, con proporcion de	
mayor número, otros tantos	
de papel, y los batanes que	
se quisiese: el Obispo aun-	

---

que se titula y es de Car-  
tagena, reside en Murcia. . I

*Salió la*  
*Corte para*  
*Cieza.*

MIÉRCOLES XXIX.

LEGUAS 8.

Salida de Murcia, con su  
hermosa huerta de árboles  
frutales y moreras.

Espinardo, lugar regular:  
tiene muchas alfarerías parti-  
cularmente de grandes tinajas. I

Siguen varias casas en am-  
bos lados.

Molina, con buena huer-  
ta: pueblo regular. . . . . I

Alguasas, pueblo regular  
 $\frac{1}{2}$  legua á la I.

Astor, especie de aldea.  $\frac{1}{4}$

Seuti, pueblo regular una  
legua á la I.

Lorqui, pueblo regular,  
con su buena huerta. . . . .  $\frac{1}{2}$

Venta de la rambla. . . I

Campo teja sobre la D.,  
con varias casas.

Rambla salada, con su

venta. . . . .  $\frac{1}{4}$

Archena, villa regular sobre la l.  $\frac{1}{2}$  legua: tiene excelentes baños.

Puerto de la losilla, tiene posada y casa de Postas. . .  $1\frac{1}{2}$

Ermita de San Roque. . .  $\frac{1}{4}$

Sigue la rambla del Moro.  $1$

Cieza: villa grande, con su castillo, se halla rodeada del rio Segura, y tiene buena huerta. . . . .  $1$

*Saliéron*

JUEVES XXX.

SS. MM.

para Hellin.

Venta del Olivo. . . . .  $2$

Puerto de la mala Muger, con su posada, casa de Postas y torre: vista á la D. de la casa de Silla, y á la l. de la otra de Don Tiberos. . .  $2$

Cantaris, cortijo, con caserío en ambos lados. . . .  $1$

Venta de vinateas: á su frente un molino arinero. . .  $1$

Hellin: villa grande, con

LEGUAS  $7\frac{1}{2}$

buena huerta: tiene muchos  
alfareros, tambien coge mucho  
trigo, cebada, cáñamo, &c.  $1\frac{1}{2}$

*Saliéron*

VIERNES XXXI.

SS. MM.

para Al-  
bacete.

LEGUAS 8.

Tobarra, lugar grande,  
con buena cosecha de cáña-  
mo, cuya simiente es la me-  
jor que prueba en la huerta  
de Valencia . . . . .  $1\frac{1}{2}$   
Venta nueva. . . . .  $2\frac{1}{2}$   
Mercadellos, aldea l.  $\frac{1}{2}$   
de legua.

Aldea de Chinchilla á la D.

Pozo de la Peña debaxo  
de Chinchilla, con dos ven-  
tas: dos casas de labranza:  
casa de Postas y Ermita: se  
entra en el camino nuevo que  
sigue hasta Madrid, con sus  
mugones y casas de guardas:  
vista de Chinchilla. . . . .  $1\frac{1}{2}$

Chinchilla sobre la D. á  
 $\frac{1}{2}$  legua: ciudad grande, y  
muy antigua, con su castillo



sobre el monte.

Convento de los Llanos,  
con varias aldeas de una le-  
gua: I.

Albacete: villa muy gran-  
de, y de mucho comercio:  
tiene varias fábricas, sobre to-  
do de excelentes cuchillos,  
tixerías, &c. . . . . 2½

*Sábado primero de Enero  
de 1803 y Domingo 2 des-  
cansáron SS. MM.*

*Saliéron*

LUNES III.

SS. MM.

*para Mi-  
naya.*

Ginete, lugar bastante  
grande. . . . . 2½

Montalbós sobre la D. ½  
legua: pueblo regular, y di-  
vide el Reyno de Murcia de  
la Mancha.

LEGUAS 7 ½.

Roda: villa grande y muy  
rica por sus buenas cosechas  
de trigo y azafran. . . . . 2½

Siguen varias casas de la-

branza á la D. é I.

Minaya : villa regular , con su buena posada á la entrada, sin las que se hallan dentro.

#### MARTES IV.

*Saliéron*  
ss. mm.  
*para el Pe-*  
*dernoso.*

San Clemente á la D. una legua, lugar grande; y á su frente una legua Robledo, villa grande, con muchos molinos de viento.

Venta del Pinar nueva y hermosa, con dos cortijos. . 2

Probencio, lugar reducido, con su río á la entrada. 2

Pedroñeras, lugar regular, tiene entre otras dos casas grandes y buenas. . . . . 2

Pedernoso, villa regular: tiene corrientes varias fábricas de salitre: vista de Velmonte, villa grande y muy antigua, con su castillo á la D. una legua. . . . . x

*Salieron*

MIÉRCOLES V.

SS. MM.

*para el  
Quintanar  
de la Or-  
den.*Santa María del Campo,  
lugar reducido. . . . . ILa Mota del Cuervo, vi-  
lla grande: tiene buen pan,  
buena agua, y varios molinos  
de viento, con tres posadas  
buenas. . . . . I

LEGUAS 5.

Venta de Altoboso. . . . . I½

Altoboso sobre la I. una  
legua: villa grande, con va-  
rios molinos de viento: es pa-  
tria de la sin par Dulcinea  
del incomparable Don Quixo-  
te de la Mancha.Quintanar de la Orden,  
pueblo regular, de buen vino  
y buena carne. . . . . I½*Jueves 6 descanso.**Saló la  
Corte para  
el Corral  
de Alma-  
guer.*

VIERNES VII.

Rio del Quintanar, con  
su puente: á la I. se vé la  
Puebla.

LEG. 3.

Corral de Almaguer, pueblo bastante regular. . . . . 3

*Salió la  
Corte para  
Aranjuez.*

SABADO VIII.

LEGUAS 7.

Monte alegre, con varias casas. . . . . 1

Huerta del Arroyo, con su buena casa. . . . . 1

Villa-tobas: villa grande, con buenas posadas: tiene grande cosecha de trigo, vino y aceyte. . . . .  $\frac{1}{2}$

Ocaña: villa muy grande y muy antigua, con magníficas posadas, tiene muchas fábricas de xabon, hallándose en ella la mejor escuela de hilados de la Real fábrica de paños de Guadalaxara: á su salida se halla la mas hermosa, cómoda y abundante fuente de buena agua, que se ha visto en toda la carrera. 2  $\frac{1}{2}$

Antígola sobre la D.  $\frac{1}{4}$  teniendo al frente su mar: tiene

dicha villa dos grandes fábricas de xabon de muy buena calidad.

Puente de Riajal.

Riajal, caserío, con buena leche: I.

Monte Parnaso: I. : vista de Aranjuez, con sus dilatados y hermosísimos jardines, con mas de diez y seis millones de árboles de todas clases, gran parte de América.

Hermosa huerta del deleyte: I.

Plaza de los Toros, es nueva, y muy linda: D.

Aranjuez, uno de los mejores Reales Sitios que tienen SS. MM.: cruza y riega sus grandes jardines el rio Tajo, bañando las murallas de palacio, con dos puentes, el uno de barcas, y el otro de tablas: tiene su puerto y buen astillero: ácia el secano abunda de la sal titulada de Glo-

---

vér para todo el universo: las  
calles de Aranjuez son tira-  
das á cordel como en Bar-  
celona las de la Barceloneta. 2

Leguas. 62 $\frac{1}{2}$

*Exxatas.*

Das. 17. 1m. 15. Audiencia  
leale. Aduana.

Dia 15 Dñe continen  
la corte en Jarragona,  
saliendo manes 16 para  
el Pexello.

Dia 22 de dño seque-  
danon ss. M. en Akala  
& Chibent, saliendo el  
23 para Castellon & la  
Plana.

